



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

## \* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### \* 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome commerciale del prodotto/identificazione** Finalsan Diserbante Speed  
**Prod-Nr.** 4005240158197  
CPID 536048-20  
Zul-Nr. W 6663-3  
**Identificatore unico di formula** UFI: RYDR-R03C-CQ0R-4GXK

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Uso della sostanza/miscela**  
Concentrato erbicida.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Fornitore

W. Neudorff GmbH KG (CH)  
An der Mühle 3  
D-31860 Emmerthal  
Telefono +49 5155 624-0  
Telefax +49 5155 6010  
E-mail msds@neudorff.de  
Pagina web www.neudorff.ch

#### Produttore

Herstellerin: Neogard AG, Industriestrasse 783, CH-5728 Gontenschwil, Telefon +41 62 767 00 50, www.neogard.ch  
Bewilligungsinhaberin: GNS Consult AG, Konstanzerstrasse 19, CH-8274 Tägerwilen

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

CH: Tox Info Suisse 145  
info@toxinfo.ch

## \* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Procedura di classificazione  
Eye Irrit. 2, H319

#### Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H319 Provoca grave irritazione oculare.

### \* 2.2 Elementi dell'etichetta

#### \* etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

##### Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS07



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

#### Avvertenza

Attenzione

#### Indicazioni di pericolo

H319 Provoca grave irritazione oculare.

\*

#### Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280 Proteggere gli occhi.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

\*

#### normative specifiche relative all'etichettatura di antiparassitari

EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

SP1 Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore.

#### 2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile

### \* SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

non applicabile

#### \* 3.2 Miscele

\*

##### Descrizione

Erbicida con acido pelargonico (acido nonanoico), contenuto come sale ammonio.

\*

##### Ingredienti pericolosi

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
112-05-0	203-931-2	pelargononic acid	18.8 peso %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 3; H412	

Nr. REACH	Nome della sostanza
01-2119529247-37-0000	pelargononic acid

### \* SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### \* 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In caso di inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca.

##### In seguito a un contatto cutaneo

Lavarsi immediatamente con:

Acqua

\*

##### Dopo contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### **Finalsan Diserbante Speed**

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

#### **In caso di ingestione**

Se si verificano disturbi, rivolgersi al medico.

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

##### **Effetti**

Pericolo di gravi danni agli occhi  
Può provocare irritazione / sensibilizzazione cutanea / oculare.

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

##### **Avvertenze per il medico**

Trattamento sintomatico.

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Acqua  
Schiuma  
Estintore a polvere  
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>)

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessun dato disponibile

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Nessun dato disponibile

#### **Indicazioni aggiuntive**

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

##### **Per chi non interviene direttamente**

Forma con acqua strati scivolosi.

#### **6.2 Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

##### **Per contenimento**

Materiale adatto per la rimozione:  
Sabbia  
Segatura  
Legante universale  
Lavare via i residui con acqua.

#### **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Nessun dato disponibile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### **Finalsan Diserbante Speed**

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

## \* **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### \* **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### \* **Misure di protezione**

Osservare le istruzioni per l'uso!  
Evitare contatto prolungato e intenso con la pelle.

#### **Istruzioni per igiene industriale generale**

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.  
Evitare il contatto con alimenti e bevande.

### \* **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori**

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

#### **Classe di deposito**

12 liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

#### **Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**

Proteggere dal gelo.

### **7.3 Usi finali particolari**

#### **Raccomandazione**

Utilizzare come erbicida solo secondo le istruzioni per l'uso!

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1 Parametri di controllo**

Nessun dato disponibile

### **8.2 Controlli dell'esposizione**

#### **Protezione individuale**

##### **Protezione occhi/viso**

Occhiali protettivi ermetici

##### **Protezione della mano**

Indossare guanti protettivi standard (protezione delle piante) quando si maneggia il prodotto non diluito.  
Wear standard protective gloves (plant protection) when handling/applying the product ready for application.

##### **Protezione per il corpo:**

Wear protective suit against pesticides and sturdy shoes (e.g. rubber boots) when applying/handling the product ready for application.

### **Altre informazioni**

No exposure limits available.

## **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

#### **Stato fisico**

liquido



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

#### Colore

giallino

#### Odore

caratteristico

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:	non determinato		
Punto di fusione/punto di congelamento	non determinato		
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	non determinato		
infiammabilità	non determinato		
Limite inferiore e superiore di esplosività	non determinato		
Punto d'infiammabilità		ISO 13736	Non c'è punto di infiammabilità fino a 100 °C.
Temperatura di autoaccensione	> 320 °C	EEC A 15	
Temperatura di decomposizione	non determinato		
pH	nello stato in cui è stato fornito 8.25- 8.45 (20°C)	CIPAC MT 75	
Viscosità	11- 16 mPa*s (20°C)	DIN 53019	
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua (20°C)		Solubile in acqua senza limiti.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato		
Tensione di vapore	non determinato		
Densità e/o densità relativa	0.99 g/cm <sup>3</sup> (20°C)	OCSE 109	
Densità di vapore relativa	non determinato		
caratteristiche delle particelle	non determinato		

#### 9.2 Altre informazioni

##### Altre caratteristiche di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Proprietà esplosive			La sostanza non presenta rischi di esplosione.

#### \* SEZIONE 10: Stabilità e reattività

##### 10.1 Reattività

Nessun dato disponibile

##### 10.2 Stabilità chimica

Nessun dato disponibile

##### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

#### 10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

#### 10.5 Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

#### \* 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

##### Altre informazioni

Con debito stoccaggio e debita utilizzazione, non si verifica scomposizione di sorta.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

##### Dati relativi agli animali

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	LD50: > 5000 mg/kg Specie Ratto	OCSE 401	
Tossicità dermale acuta	LD50: > 5000 mg/kg Specie Ratto	OCSE 402	
Tossicità per inalazione acuta	LC50: > 1.66 mg/L Specie Ratto	OCSE 403	Highest testable concentration - lethal dose is not reached!

#### Corrosione/irritazione cutanea

##### Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
non irritante. Specie Coniglio	OCSE 404	

#### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

##### Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
Irritante. Specie Coniglio	OCSE 405	

#### Sensibilizzazione delle vie respiratorie

non determinato

#### Sensibilizzazione della pelle

##### Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Dose / Concentrazione	Metodo	Fonte, Annotazione
non sensibilizzante.	Specie Porcellino d'India	OCSE 406	

#### Mutagenicità delle cellule germinali

non determinato

#### Cancerogenicità

non determinato

#### Tossicità per la riproduzione

non determinato



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

non determinato

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

non determinato

#### Pericolo in caso di aspirazione

non determinato

#### 11.2 Informazioni su altri pericoli

Nessun dato disponibile

### \* SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

##### Tossicità per le acque

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	NOEC 100 mg/L Specie <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trota iridea) Durata del test 96 h	OCSE 203	
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	NOEC 10 mg/L Specie <i>Daphnia magna</i> (grande pulce d'acqua) Durata del test 48 h	OCSE 202	
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	NOEC 20 mg/L Specie <i>Scenedesmus subspicatus</i> Durata del test 72 h	OCSE 201	
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	non determinato		
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione			Biodegradabile

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

#### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### Finalsan Diserbante Speed

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

## 12.7 Altri effetti nocivi

### \* Ulteriori informazioni ecotossicologiche

### \* Indicazioni aggiuntive

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
070404 *	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri

#### Smaltimento adatto / Prodotto

Nel rispetto della normativa vigente in materia inviare ad una discarica per rifiuti speciali autorizzata.

#### Smaltimento adatto / Imballo

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

#### Annotazione

Quantità domestiche possono essere consegnate ai punti di raccolta locali delle sostanze tossiche.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numero ONU o numero ID	-	-	-
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-
14.4 Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	No	No	No

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

### Tutti i mezzi di trasporto

La sostanza non è un prodotto pericoloso.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### altre normative UE

#### Da osservare:

Prodotto fitosanitario autorizzato secondo il Regolamento (UE) 1107/2009.





Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### **Finalsan Diserbante Speed**

Data di stampa 28.02.2023  
Data di redazione 09.12.2022  
Versione 10.6 (it,CH)  
sostituisce la versione di 08.10.2021 (10.5)

## **15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Nessun dato disponibile

## **\* SEZIONE 16: Altre informazioni**

### **\* Abbreviazioni ed acronimi**

REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche  
EC: Comunità europea  
EN: Norma europea  
EU: Unione europea  
EWC: European Waste Catalogue  
AVV: Ordinanza sulla spedizione di rifiuti (DE)  
NOEC: Concentrazione senza effetti osservati  
CAS: Chemical Abstracts Service  
WGK: classe di pericolo per le acque  
GHS: Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche  
CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio  
Skin Irrit. 2: Effetto irritante per la pelle, Categoria 2  
Eye Irrit. 2: Effetto irritante per gli occhi, Categoria 2  
Aquatic Chronic 3: Pericolo per l'ambiente acquatico di lungo termine (cronico), Categoria 3  
ISO: L'Organizzazione internazionale per la normazione  
DIN: Istituto tedesco per la standardizzazione  
OECD: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico  
LD50: Dose letale 50%

### **Altre informazioni**

Osservare le istruzioni per l'uso!

Come anticrittogamico autorizzato è soggetto al divieto di self-service.

Le informazioni riportate in questa scheda di sicurezza sono il più possibile accurate ed affidabili in base alle nostre conoscenze ma gli usi del prodotto variano e possono sussistere situazioni non previste dal produttore.

### **Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### **Indicazioni di modifiche**

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente